

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE COMMISSION

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE COMMISSION

Comptes de gestion

et

bilans financiers

afférents aux opérations

du budget

de l'exercice 1958

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE COMMISSION

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE COMMISSION

Comptes de gestion

et

bilans financiers

afférents aux opérations

du budget

de l'exercice 1958

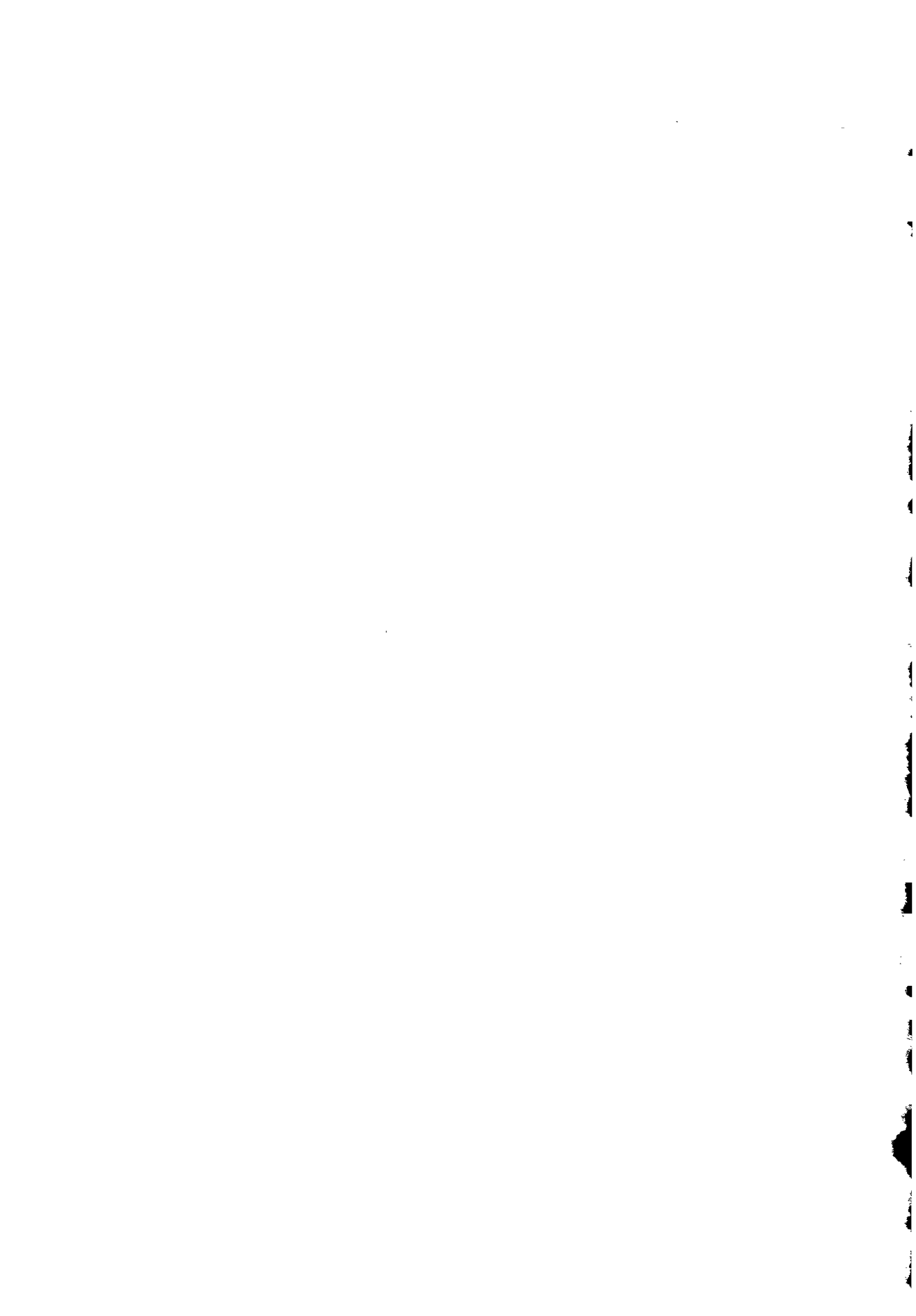


Table des matières

Pages

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

Tableau N° 1 A — Dépenses et recettes de la Communauté au 31-12-1958 — Comparaison avec les contributions financières	9
Tableau N° 1 B — Dépenses et recettes de la Communauté au 31-12-1958	10
Tableau N° 2 — Bilan synthétique de la Communauté au 31-12-1958	11
Tableau N° 3 — Bilan financier de la Communauté au 31-12-1958	12

Section I — Assemblée parlementaire européenne

Tableau N° 4 A — Évolution des crédits	14
Tableau N° 4 B — Utilisation des crédits	16

Section II — Conseil de ministres

Tableau N° 5 A — Évolution des crédits	18
Tableau N° 5 B — Utilisation des crédits	22

Section III — Commission

Tableau N° 6 A — Évolution des crédits	26
Tableau N° 6 B — Utilisation des crédits	34

Section IV — Cour de justice

Tableau N° 7 A — Évolution des crédits	42
Tableau N° 7 B — Utilisation des crédits	48

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

Tableau N° 8 — Dépenses et recettes de la C.E.E.A.	55
Tableau N° 9 — État des paiements effectués dans les monnaies de pays tiers (art. 182 du Traité)	56
Tableau N° 10 — Bilan de la Communauté au 31-12-1958	57
Tableau N° 11 — Balance des comptes de la Communauté au 31-12-1958	58

	Pages
Tableau N° 12 — Compte de la gestion du budget de fonctionnement — Compte des recettes	64

Section III — Commission

Tableau N° 12 A — Compte des dépenses — Évolution des crédits	66
Tableau N° 12 B — Utilisation des crédits	74
Tableau N° 13 — Compte de la gestion du budget de recherches — Compte des recettes	82
Tableau N° 13 A — Compte des dépenses — Évolution des crédits	84
Tableau N° 13 B — Utilisation des crédits	87

Communauté économique européenne



Communauté économique européenne

EXERCICE 1958
(Clos au 31-3-1959)

TABLEAU N° 1 A

DÉPENSES ET RECETTES DE LA COMMUNAUTÉ AU 31 DÉCEMBRE 1958

Comparaison avec les contributions financières

En francs belges

INTITULÉ	Dépenses	Recettes	Dépenses — recettes	Contributions financières	Solde contributions à reporter à 1959
Commission C.E.E.	235 566 145	103 782	235 462 363	433 922 500	198 460 137
Institutions communes:					
Assemblée parlementaire européenne	30 163 526	686 157	29 477 369	45 490 000	16 012 631
Conseil de ministres	27 596 836	10 200	27 586 636	34 289 000	6 702 364
Cour de justice des communautés européennes	3 452 981	2 797	3 450 184	3 780 000	329 816
Totaux de l'exercice 1958	296 779 488	802 936	295 976 552	517 481 500	221 504 948

DÉPENSES ET RECETTES DE LA COMMUNAUTÉ AU 31 DÉCEMBRE 1958

En francs belges

INTITULÉ	Dépenses	INTITULÉ	Recettes
Assemblée parlementaire	30 163 526	<i>Contributions financières des Etats membres</i>	517 481 500
Conseil	27 596 836	Assemblée parlementaire	45 490 000
Commission	235 566 145	Conseil	34 289 000
Cour de justice	3 452 981	Commission	433 922 500
		Cour de justice	3 780 000
Total des dépenses	296 779 488		
<i>Recourses à reporter</i>	221 504 948	<i>Recettes propres</i>	802 936
Assemblée parlementaire	16 012 631	Assemblée parlementaire	686 157
Conseil	6 702 364	Conseil	10 200
Commission	198 460 137	Commission	103 782
Cour de justice	329 816	Cour de justice	2 797
	518 284 436		518 284 436

TABLEAU N° 2

BILAN SYNTHÉTIQUE DE LA COMMUNAUTÉ AU 31-12-58

En francs belges

INTITULÉ	Actif	INTITULÉ	Passif
Caisses et banques	84 698 064	Créiteur Conseil	8 586 636
Avances à l'Assemblée parlementaire européenne . .	2 522 631	Créiteur Cour de justice	450 184
Débiteurs divers	16 030 995	Créiteurs divers	71 605 632
Contributions des États membres à encaisser . . .	215 043 641	Fonds de pension	14 787 915
		Caisse de maladie autonome	1 360 016
		Ressources à reporter	221 504 948
	318 295 331		318 295 331

BILAN FINANCIER DE LA COMMUNAUTÉ AU 31-12-1958

En francs belges

LIBELLÉ	Actif	Passif
<i>Disponibilités</i>	84 698 064	
Caisse francs belges	378 865	
Caisse francs français	8 933	
Petites caisses	45 712	
Office des chèques postaux — Bruxelles	437 366	
Banque Nationale de Belgique — Bruxelles	83 185 586	
Banco di Roma — Bruxelles	144 593	
Banque de Bruxelles — Bruxelles	37 559	
Banque de France — Paris	364 058	
Caisse d'Épargne de l'Etat — Luxembourg	95 392	
<i>Actifs divers</i>	233 597 267	
Débiteurs divers	519 061	
Avances au personnel	15 359 683	
Fonds mis à la disposition de l'Assemblée parlementaire européenne pour l'exercice 1959	2 522 631	
Comptes transitoires — actifs	152 251	
Contributions des Etats membres à encaisser (après le 31 décembre 1958)	215 043 641	
<i>Passifs divers</i> :		
Créditeurs divers		12 861 086
Créditeur — Conseil		8 586 636
Créditeur — Cour de justice		450 184

Contribution financière — Assemblée parlementaire — à reporter	16 012 631
Contribution financière — Conseil — à reporter	6 702 364
Contribution financière — Commission — à reporter	198 460 137
Contribution financière — Cour de justice — à reporter	329 816
Comptes transitoires — passifs	52 586 381
Traitements à payer	3 226 461
Traitements à rembourser	2 931 704
<i>Caisse de maladie autonome</i>	1 360 016
<i>Caisse de prévoyance en formation</i>	14 787 915
Totaux	318 295 331

Section I
ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE
 TABLEAU N° 4 A
ÉVOLUTION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits
I	1 2 3		<i>Dépenses fonctionnelles de l'Assemblée :</i>					
			Remboursement des frais de voyage et indemnités des représentants	20 700 000	— 3 000 000		17 700 000	
			Frais de publication	7 300 000	+ 2 000 000		9 300 000	
			Autres dépenses fonctionnelles de l'Assemblée	5 240 000			5 240 000	
			Totaux du chapitre I	33 240 000	— 1 000 000			32 240 000
II	4 5 6 7		<i>Frais de secrétariat :</i>					
			Dépenses de personnel (traitements, indemnités et charges sociales)	65 750 000				65 750 000
			Frais relatifs à l'utilisation et à l'entretien des immeubles, du mobilier et du matériel	6 900 000				6 900 000
			Fournitures et prestations de services extérieures	3 950 000	+ 1 260 000			5 210 000
			Autres dépenses de fonctionnement du secrétariat	5 900 000	+ 290 000			6 190 000
			Totaux du chapitre II	82 500 000	+ 1 550 000			84 050 000

Dépenses diverses :

8

Dépenses d'équipement

12 350 000

13 350 000

9

Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions, à la mutation et à la cessation des fonctions et indemnités de séjour temporaires

11 000 000

9 450 000

+ 1 000 000

22 800 000

Totaux du chapitre III

— 550 000

22 800 000

Totaux généraux

139 090 000

139 090 000

TABEAU N° 4 B

UTILISATION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler
I	1 2 3		<i>Dépenses fonctionnelles de l'Assemblée :</i>							
			Remboursement des frais de voyage et indemnités des représentants	17 700 000	11 310 119,43	11 229 300,21	11 310 119,43	6 389 880,57		
			Frais de publication	9 300 000	5 451 323,91	4 426 151,75	5 451 323,91	3 848 676,09		
			Autres dépenses fonctionnelles de l'Assemblée	5 240 000	4 903 709,64	4 848 183,64	4 903 709,64	336 290,36		
			Totaux du chapitre I	32 240 000	21 665 152,98	20 503 635,60	21 665 152,98	10 574 847,02		
II	4 5		<i>Frais de secrétariat :</i>							
			Dépenses de personnel (traitements, indemnités et charges sociales)	65 750 000	46 248 062,37	44 440 500,53	46 248 062,37		19 501 937,63	
			Frais relatifs à l'utilisation et à l'entretien des immeubles, du mobilier et du matériel	6 900 000	5 406 698,93	4 702 234,43	5 406 698,93	1 493 301,07		

6	Fournitures et prestations de services extérieures . . .	5 210 000	4 758 247,84	4 131 268,52	4 758 247,84	451 752,16	
7	Autres dépenses de fonctionnement du secrétariat	6 190 000	5 638 734,94	5 551 117,83	5 638 734,94	551 265,06	
	Totaux du chapitre II	84 050 000	62 051 744,08	58 825 121,31	62 051 744,08	2 496 318,29	19 501 937,63
<i>Dépenses diverses :</i>							
8	Dépenses d'équipement . . .	13 350 000	4 046 281,43	2 234 383,64	4 046 281,43	9 303 718,57	
9	Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions, à la mutation et à la cessation des fonctions et indemnités de séjour temporaires	9 450 000	2 727 402,00	2 640 377,00	2 727 402,00	6 722 598,00	
	Totaux du chapitre III	22 800 000	6 773 683,43	4 874 760,64	6 773 683,43	16 026 316,57	
	Totaux généraux	139 090 000	90 490 580,49	84 203 517,55	90 490 580,49	29 097 481,88	19 501 937,63

III

Section II
CONSEIL DE MINISTRES
TABLEAU N° 5 A
ÉVOLUTION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits	
I	11		<i>Traitements, indemnités et charges sociales :</i>						
			Personnel:						
			111	Traitements de base	34 740 000	— 1 950 000			32 790 000
			112	Indemnité de résidence et de séparation	10 770 000				10 770 000
			113	Allocations familiales	2 580 000				2 580 000
			114	Couverture des risques maladie et accidents.	1 035 000				1 035 000
			115	Contribution au régime de pension	11 473 445				11 473 445
			116	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel.	360 000				360 000
			117	Allocation à la naissance et secours extraordinaires.	100 000				100 000
			118	Heures supplémentaires	324 000	+ 400 000			724 000
			119	Personnel auxiliaire	1 800 000	+ 850 000			2 650 000
			Totaux de l'article 11	63 182 445	— 700 000			62 482 445	
	12		Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions et de la cessation des fonctions et à l'occasion des mutations:						
		121	Frais de voyage lors de l'entrée en fonctions, la cessation de fonctions et la mutation	200 000				200 000	
		122	Indemnité d'installation et de réinstallation	1 000 000				1 000 000	

124	Frais de déménagement	200 000			200 000
125	Indemnités temporaires de séjour	2 700 000	+	700 000	3 400 000
	Totaux de l'article 12	4 100 000	+	700 000	4 800 000
131	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre.	2 000 000			2 000 000
	Totaux du chapitre I	69 282 445			69 282 445
<i>Dépenses de fonctionnement :</i>					
20	Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel :				
201	Loyers relatifs aux immeubles	815 000	+	2 784 579	3 599 579
202	Eau, gaz, électricité, chauffage	755 000	—	263 765	491 235
203	Frais de nettoyage et d'entretien des immeubles	1 400 000	—	708 173	691 827
204	Frais de location d'installations techniques	350 000	—	268 039	81 961
205	Frais d'entretien et de réparation des installations techniques, du mobilier et du matériel	250 000	—	53 152	196 848
206	Assurances relatives aux immeubles et au matériel, responsabilité civile envers les tiers	200 000	—	161 378	38 622
207	Aménagement et autres dépenses des bâtiments	3 500 000	—	433 019	3 066 981
	Totaux de l'article 20	7 270 000	+	897 053	8 167 053
21	Dépenses d'équipement:				
211	Achats de machines de bureau	500 000	+	895 777	1 395 777
212	Achat de mobilier et de matériel	3 750 000	+	594 026	4 344 026
213	Achat d'installations techniques	1 500 000	+	3 928 048	5 428 048
214	Achat de matériel de transport	95 000	—	4 595	90 405
	Totaux de l'article 21	5 845 000	+	5 413 256	11 258 256

II

TABLEAU N° 5 A (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Report de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits
II	22		Dépenses diverses de fonctionnement des services:					
		221	Papeterie et fournitures diverses	2 000 000	+ 1 194 486			3 194 486
		222	Affranchissement postal et télécommunications . . .	1 500 000	+ 975 255			2 475 255
		223	Livres, journaux, frais de bibliothèque, abonnements aux agences d'information	400 000	— 1 674			398 326
		224	Entretien et utilisation des moyens de locomotion	250 000	— 82 828			167 172
		225	Autres dépenses de fonctionnement	600 000	+ 363 451			963 451
			Totaux de l'article 22	4 750 000	+ 2 448 690			7 198 690
23	231		Dépenses de publication	1 500 000	— 1 404 639			95 361
			Frais de mission, frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations, honoraires d'experts					
24	241		Frais de mission	5 000 000	+ 1 078 701			6 078 701
		242	Indemnité forfaitaire de déplacement	432 000	— 173 534			258 466
		243	Frais de voyage et de séjour pour sessions et réunions	8 000 000	— 2 026 233			5 973 767
		244	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	50 000	— 49 483			517
			Totaux de l'article 24	13 482 000	— 1 170 549			12 311 451
25	251		Frais de réception et de représentation	500 000	— 185 002			314 998

26	261	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre.	4 000 000	— 3 998 809			1 191
		Totaux du chapitre II	37 347 000	+ 2 000 000			39 347 000
		<i>Dépenses diverses :</i>					
	30	Commission des présidents	p.m.				
	31	Commissaire aux comptes	2 900 000				2 900 000
	33	Commission de contrôle	p.m.				
	34	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre.	2 000 000	— 2 000 000			
		Totaux du chapitre III	4 900 000	— 2 000 000			2 900 000
		<i>Comité économique et social :</i>					
	40	Comité économique et social	p.m.				
	41	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre.	5 000 000				5 000 000
		Totaux du chapitre IV	5 000 000				5 000 000
		Totaux généraux	116 529 445				116 529 445

III

IV

UTILISATION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles		
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler	
I	11		<i>Traitements, indemnités et charges sociales :</i>								
			Personnel:								
			111	Traitements de base	32 790 000	24 865 816	24 845 812	24 865 816			7 924 600
			112	Indemnités de résidence et de séparation	10 770 000	7 398 907	7 283 366	7 398 907			3 371 000
			113	Allocations familiales	2 580 000	1 253 775	1 248 545	1 253 775			1 326 225
			114	Couverture des risques de maladie et d'accidents	1 035 000	605 776	346 383	605 776			429 224
			115	Contribution au régime de pensions	11 473 445	9 853 987	9 386 811	9 853 987			1 619 458
			116	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	360 000	143 900	79 598	143 900			216 100
			117	Allocations à la naissance et secours extraordinaires	100 000	46 621	36 621	46 621			53 379
			118	Heures supplémentaires	724 000	667 095	486 783	667 095			56 905
			119	Personnel auxiliaire	2 650 000	2 614 620	2 352 997	2 614 620			35 380
			Totaux de l'article 11	62 482 445	47 450 497	46 066 916	47 450 497			15 031 948	
12			Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions, de la cessation des fonctions et à l'occasion des mutations								
	121		Frais de voyage lors de l'entrée en fonctions, de la cessation de fonctions et de la mutation	200 000	62 050	55 410	62 050			137 950	
	122		Indemnité d'installation et de réinstallation	1 000 000	619 950	608 475	619 950			380 050	

124	Frais de déménagement	200 000	159 460	128 471	159 460	40 540	
125	Indemnités temporaires de séjour	3 400 000	3 388 278	3 277 882	3 388 278	11 722	
	Totaux de l'article 12	4 800 000	4 229 738	4 070 238	4 229 738	570 262	
13	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre	2 000 000				2 000 000	
	Totaux du chapitre I	69 282 445	51 680 235	50 137 154	51 680 235	17 602 210	
<i>Dépenses de fonctionnement :</i>							
20	Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel:						
201	Loyers relatifs aux immeubles	3 599 579	674 579	594 076	674 579	2 925 000	
202	Eau, gaz, électricité, chauffage	491 235	491 235	262 540	491 235		
203	Frais de nettoyage et d'entretien des immeubles	691 827	691 827	578 225	691 827		
204	Frais de location des installations techniques	81 961	81 961	67 561	81 961		
205	Frais d'entretien et de réparation des installations techniques, du mobilier et du matériel	196 848	196 848	181 290	196 848		
206	Assurances relatives aux immeubles et au matériel, responsabilité civile envers les tiers.	38 622	38 622	24 769	38 622		
207	Aménagements et autres dépenses des bâtiments	3 066 981	2 347 506	376 792	2 347 506	500 000	
	Totaux de l'article 20	8 167 053	4 522 578	2 085 253	4 522 578	219 475	
21	Dépenses d'équipement:						
211	Achats de machines de bureau	1 395 777	1 395 777	402 715	1 395 777		
212	Achats de mobilier et de matériel	4 344 026	4 344 026	2 981 538	4 344 026		
213	Achats d'installations techniques	5 428 048	4 140 421	550 946	4 140 421	1 287 627	
214	Achats de matériel de transport	90 405	90 405	87 400	90 405		
	Totaux de l'article 21	11 258 256	9 970 629	4 022 599	9 970 629	1 287 627	

TABLÉAU N° 5 B (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler
II	22		Dépenses diverses de fonctionnement des services:							
			221 Papeterie et fournitures diverses	3 194 486	1 799 972	3 194 486				
			222 Affranchissement postal et télécommunications	2 475 255	2 011 405	2 475 255				
			223 Livres, journaux, frais de bibliothèque, abonnements aux agences d'information	398 326	225 243	398 326				
			224 Entretien et utilisation des moyens de locomotion	167 172	155 525	167 172				
	225		Autres dépenses de fonctionnement	963 451	731 604	963 451				
	23		Totaux de l'article 22	7 198 690	4 923 749	7 198 690				
	231		Dépenses de publication	95 361	68 812	95 361				
	24		Frais de mission, frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations, honoraires d'experts:							
	241		Frais de mission	6 078 701	5 783 157	6 078 701				
	242		Indemnités forfaitaires de déplacement	258 466	225 133	258 466				
	243		Frais de voyage et de séjour pour sessions et réunions	5 973 767	5 975 192	5 973 767				
	244		Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	517	517	517				
			Totaux de l'article 24	12 311 451	11 983 999	12 311 451				

25	251	Frais de réception et de représentation . . .	314 998	314 998	271 095	314 998	4 712 627	219 475
26	261	Dépenses non spécialement prévues aux arti- cles du présent chapitre	1 191	1 191	1 191	1 191		
		Totaux du chapitre II	39 347 000	34 414 898	23 356 698	34 414 898	4 212 627	
		<i>Dépenses diverses :</i>						
30	301	Commission des présidents	p.m.					
31	311	Commissaires aux comptes	2 900 000	1 478 012	1 478 012	1 478 012	1 421 988	
33	332	Commission de contrôle	p.m.					
34	341	Dépenses non spécialement prévues aux arti- cles du présent chapitre						
		Totaux du chapitre III	2 900 000	1 478 012	1 478 012	1 478 012	1 421 988	
		<i>Comité économique et social :</i>						
40	401	Comité économique et social	p.m.					
41	411	Dépenses non spécialement prévues aux arti- cles du présent chapitre	5 000 000	4 683 724	2 398 610	4 683 724	163 524	152 752
		Totaux du chapitre IV	5 000 000	4 683 724	2 398 610	4 683 724	163 524	152 752
		Totaux généraux	116 529 445	92 256 869	77 370 474	92 256 869	4 212 627	17 974 437

III

IV

**Section III
COMMISSION**

TABLEAU N° 6 A

ÉVOLUTION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits	
I	10		<i>Rémunérations, indemnités et charges sociales :</i>						
			Président, vice-présidents et commissaires européens:						
		101	Traitements de base	5 605 000	+ 175 000			5 780 000	
		102	Indemnité de résidence	845 000				845 000	
		103	Indemnité de représentation	635 000	+ 1 000			636 000	
		104	Allocations familiales et scolaires	290 000				290 000	
		105	Assurance en cas de maladie et d'accidents	50 000				50 000	
		106	Frais d'installation et de déménagement	2 610 000	— 26 000			2 584 000	
		107	Indemnité transitoire	p.m.				p.m.	
		109	Pension	212 500	— 150 000			62 500	
				Totaux de l'article 10	10 247 500				10 247 500
11			Personnel:						
		111	Traitements de base	92 000 000	— 3 544 000			88 456 000	
		112	Indemnités de résidence et de séparation	30 000 000				30 000 000	

114	Allocations familiales et scolaires	8 800 000			8 800 000
115	Assurance en cas de maladie et d'accidents	650 000			986 000
116	Allocations à la naissance et en cas de décès	1 100 000	+	336 000	1 100 000
119	Contribution au régime des pensions	13 800 000			13 800 000
	Totaux de l'article 11	146 350 000	-	3 208 000	143 142 000
13	Personnel auxiliaire:				
131	Personnel auxiliaire	3 750 000	+	3 140 000	6 890 000
	Totaux de l'article 13	3 750 000	+	3 140 000	6 890 000
14	Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions, à l'occasion des mutations:				
141	Frais de voyage	660 000			660 000
142	Indemnités d'installation et de réinstallation	31 000 000			31 000 000
143	Frais de déménagement	12 000 000			12 000 000
	Totaux de l'article 14	43 660 000			43 660 000
15	Indemnités spéciales:				
151	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	1 600 000	+	88 000	1 688 000
152	Heures supplémentaires	20 000	-	20 000	
153	Congés non utilisés				
	Totaux de l'article 15	1 620 000	+	68 000	1 688 000

TABLEAU N° 6 A (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits
I	16		Allocations et dépenses de service social:					
		161	Secours extraordinaire	200 000	—	41 000		159 000
		162	Cercles de personnel.	100 000				100 000
		163	Mess et cantine	5 560 000				5 560 000
		164	Dispensaire	400 000				400 000
		165	Autres interventions.		41 000	+		41 000
			Totaux de l'article 16	6 260 000				6 260 000
	17		Frais spéciaux inhérents à la période provisoire:					
		171	Indemnités journalières temporaires des commissaires et agents, frais de logement des commissaires	49 935 000	—	373 000		49 562 000
		174	Voyages mensuels au domicile familial	9 000 000				9 000 000
		175	Remboursement de prestations fournies par des tiers	4 000 000	+	373 000		4 373 000
				Totaux de l'article 17	62 935 000			
			Totaux du chapitre I	274 822 500				274 822 500
II	20		<i>Frais de fonctionnement des services :</i>					
			Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel:					

201	Loyers relatifs aux immeubles — Frais de com- dité	19 500 000			19 500 000
202	Eau, gaz, électricité, chauffage	2 025 000			2 025 000
203	Frais de nettoyage et d'entretien des locaux	2 289 000			2 289 000
204	Frais de location des installations techniques	221 000			221 000
205	Frais d'entretien et de réparation du mobilier, du matériel et des installations techniques	236 000			236 000
206	Assurances relatives aux immeubles et au matériel Aménagement des locaux	135 000			135 000
207		13 500 000			13 500 000
208	Autres dépenses en matériel de bâtiment	500 000			500 000
	Totaux de l'article 20	38 406 000			38 406 000
21	Dépenses d'équipement:				
211	Achat de machines de bureau	4 385 000			4 385 000
212	Achat de mobilier et de matériel	14 300 000	+ 1 536 000		15 836 000
213	Achat d'installations techniques	13 601 000	— 1 536 000		12 065 000
214	Achat de matériel de transport	5 620 000			5 620 000
	Totaux de l'article 21	37 906 000			37 906 000
22	Dépenses diverses de fonctionnement des services:				
221	Papeterie et fournitures diverses	4 300 000	+ 226 000		4 526 000
222	Affranchissement et télécommunications	2 250 000	+ 1 156 000		3 406 000
223	Livres, frais de bibliothèque, journaux et pério- diques	3 000 000	— 1 632 000		1 368 000
224	Entretien et utilisation du parc automobile	2 365 000	— 455 000		1 910 000
225	Autres dépenses de fonctionnement	1 117 000	+ 705 000		1 822 000
	Totaux de l'article 22	13 032 000			13 032 000

TABLEAU N° 6 A (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Report de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits
II	23		Dépenses de publications et d'informations diverses:					
		231	Journal officiel et publications diverses	5 000 000				5 000 000
		232	Dépenses d'informations, de vulgarisation et de participation à des manifestations publiques . . .	3 500 000				3 500 000
			Totaux de l'article 23	8 500 000				8 500 000
24			Frais de mission, de voyage et de séjour pour réunions et convocations, honoraires d'experts, frais d'études et enquêtes:					
			241	Frais de mission	11 000 000			11 000 000
			242	Indemnités forfaitaires de déplacement	720 000			720 000
			243	Frais de voyage et de séjour pour personnes convoquées	8 000 000			8 000 000
			244	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	5 000 000			5 000 000
			Totaux de l'article 24	24 720 000				24 720 000
25			Frais de réception et de représentation:					
			251	Frais de réception et de représentation	2 000 000			
			Totaux de l'article 25	2 000 000				2 000 000

26	Réparations de dommages causés par la Communauté ou par ses agents dans l'exercice de leurs fonctions:							
261	Responsabilité non contractuelle	1 000 000						1 000 000
	Totaux de l'article 26	1 000 000						1 000 000
27	Dépenses non spécialement prévues aux articles du présent chapitre:							
271	Dépenses non spécialement prévues	1 436 000						1 436 000
	Totaux de l'article 27	1 436 000						1 436 000
	Totaux du chapitre II	127 000 000						127 000 000
	<i>Dépenses diverses :</i>							
30	Comités et conférences:							
301	Comités	2 000 000						2 000 000
302	Conférences	5 500 000						5 500 000
	Totaux de l'article 30	7 500 000						7 500 000
33	Aides, subventions et contributions:							
331	Aides, subventions et contributions	1 000 000						1 000 000
	Totaux de l'article 33	1 000 000						1 000 000
	Totaux du chapitre III	8 500 000						8 500 000

T ABLEAU N° 6 A (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reportis de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits
IV	40		<i>Dépenses communes, exceptionnelles et extraordinaires :</i>					
			Dépenses communes avec l'Euratom et la C.E.C.A. :					
		401	Comité économique et social; quote-part de la C.E.E. dans les frais de fonctionnement	p.m.				p.m.
		402	Services communs et bureaux à l'étranger: quote-part de la C.E.E. dans les frais de fonctionnement des services communs et des bureaux de liaison à l'étranger.	12 000 000				12 000 000
		403	Organisation à Bruxelles d'un enseignement européen	800 000				800 000
			Totaux de l'article 40	12 800 000				12 800 000
	48		Dépenses exceptionnelles.					
	49		Totaux de l'article 48					
			Dépenses extraordinaires:					
		491	Acquisitions: Immeuble à Paris	11 000 000				11 000 000
			Totaux de l'article 49	11 000 000				11 000 000
			Totaux du chapitre IV	23 800 000				23 800 000

Fonds social européen :

50	Rééducation professionnelle des travailleurs . . .					
51	Indemnités de réinstallation					
52	Aides aux travailleurs					
	Totaux du chapitre V					
	Totaux généraux	434 122 500				434 122 500

UTILISATION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles		
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler	
I	10		<i>Rémunérations, indemnités et charges sociales :</i>								
			Président, vice-présidents et commissaires européens :								
			101 Traitements de base	5 780 000	5 775 405	5 775 405	5 775 405			4 595	
			102 Indemnités de résidence	845 000	843 813	843 813	843 813			1 187	
			103 Indemnité de représentation	636 000	635 655	635 655	635 655			345	
			104 Allocations familiales et scolaires	290 000	258 955	133 172	258 955			31 045	
			105 Assurance en cas de maladie et d'accidents	50 000	11 784	11 784	11 784			38 216	
			106 Frais d'installation et de déménagement	2 584 000	1 774 635	633 334	1 774 635			809 000	365
			107 Indemnité transitoire	p.m.							
			109 Pensions	62 500	62 500	62 500	62 500				
			Totaux de l'article 10	10 247 500	9 362 747	8 033 163	9 362 747	809 000	75 753		
11			Personnel :								
		111 Traitement de base	88 456 000	68 284 149	54 122 177	68 284 149			20 171 851		
		112 Indemnité de résidence et de séparation	30 000 000	21 123 692	16 720 483	21 123 692			8 876 308		
		114 Allocations familiales et scolaires	8 800 000	5 536 857	3 831 128	5 536 857			3 263 143		
		115 Assurance en cas de maladie et d'accidents	986 000	985 362	534 298	985 362				638	

116	Allocation à la naissance et en cas de décès	1 100 000	238 400	213 400	238 400	861 600
119	Contribution au régime des pensions.	13 800 000	9 966 852	8 035 498	9 966 852	3 833 148
13	Totaux de l'article 11	143 142 000	106 135 312	83 456 984	106 135 312	37 006 688
	Personnel auxiliaire:					
131	Personnel auxiliaire	6 890 000	6 889 592	4 696 265	6 889 592	408
14	Totaux de l'article 13	6 890 000	6 889 592	4 696 265	6 889 592	408
	Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions, à l'occasion des mutations:					
141	Frais de voyage	660 000	533 330	382 249	533 330	670
142	Indemnités d'installation et de réinstallation	31 000 000	9 556 505	1 515 800	9 556 505	11 000 000
143	Frais de déménagement	12 000 000	594 075	594 075	594 075	11 405 000
15	Totaux de l'article 14	43 660 000	10 683 910	1 898 049	10 683 910	22 531 000
	Indemnités spéciales:					
151	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel					
152	Heures supplémentaires	1 688 000	1 687 920	1 348 857	1 687 920	80
153	Congés non utilisés					
16	Totaux de l'article 15	1 688 000	1 687 920	1 348 857	1 687 920	80
	Allocations et dépenses de services sociaux:					
161	Secours extraordinaires	159 000				59 000
162	Cercles de personnel	100 000				100 000
163	Mess et cantine	5 560 000	4 675 095	1 141 329	4 675 095	905
164	Dispensaire	400 000	58 173	22 981	58 173	827
165	Autres interventions.	41 000	40 016	7 750	40 016	984
	Totaux de l'article 16	6 260 000	4 773 284	1 172 060	4 773 284	1 325 000
						161 716

TABLEAU N° 6 B (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler
I	17		Frais spéciaux inhérents à la période provisoire:							
		171	Indemnités journalières temporaires des commissaires et agents, frais de logement des commissaires . . .	49 562 000	15 421 136	11 852 375	15 421 136	15 000 000	19 140 864	
		174	Voyages mensuels au domicile familial	9 000 000	4 407 989	1 456 474	4 407 989	1 000 000	3 592 011	
		175	Remboursement des prestations fournies par des tiers	4 373 000	4 372 019	152 374	4 372 019		981	
			Totaux de l'article 17	62 935 000	24 201 144	13 461 223	24 201 144	16 000 000	22 733 856	
II	20		Totaux du chapitre I	274 822 500	163 733 909	114 066 601	163 733 909	40 665 000	70 423 591	
			<i>Frais de fonctionnement des services :</i>							
			Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel:							
		201	Loyers relatifs aux immeubles — Frais de commodité	19 500 000	1 276 883		1 276 883	18 223 000	117	
		202	Eau, gaz, électricité, chauffage . . .	2 025 000	450 573	24 155	450 573	1 574 000	427	
203	Frais de nettoyage et d'entretien des locaux	2 289 000	1 717 299	921 679	1 717 299	571 000	701			

204	Frais de location des installations techniques	221 000	104 795	55 510	104 795	116 000	205
205	Frais d'entretien et réparation du mobilier, du matériel et des installations techniques	236 000	76 783	19 313	76 783	159 000	217
206	Assurances relatives aux immeubles et au matériel.	135 000	42 425	12 767	42 425	17 000	75 575
207	Aménagement des locaux	13 500 000	13 420	6 950	13 420	13 486 000	580
208	Autres dépenses en matériel de bâtiments	500 000	11 477	3 657	11 477	488 000	523
	Totaux de l'article 20	38 406 000	3 693 655	1 044 031	3 693 655	34 634 000	78 345
21	Dépenses d'équipement:						
211	Achat de machines de bureau	4 385 000	3 426 106	1 080 863	3 426 106	958 000	894
212	Achat de mobilier et de matériel	15 836 000	15 835 344	6 219 540	15 835 344		656
213	Achat d'installations techniques	12 065 000	344 559	154 975	344 559	11 720 000	441
214	Achat de matériel de transport	5 620 000	3 536 435	3 041 428	3 536 435	2 083 000	565
	Totaux de l'article 21	37 906 000	23 142 444	10 496 806	23 142 444	14 761 000	2 556
22	Dépenses diverses de fonctionnement des services:						
221	Papeterie et fournitures diverses	4 526 000	4 525 576	874 565	4 525 576		424
222	Afranchissement et télécommunications	3 406 000	3 405 399	958 796	3 405 399		601
223	Livres, frais de bibliothèque, journaux et périodiques	1 368 000	1 367 282	613 176	1 367 282		718
224	Entretien et utilisation du parc automobile	1 910 000	1 618 139	1 266 463	1 618 139	291 000	861
225	Autres dépenses de fonctionnement	1 822 000	1 821 366	1 526 771	1 821 366		634
	Totaux de l'article 22	13 032 000	12 737 762	5 239 771	12 737 762	291 000	3 238

TABLEAU N° 6 B (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler
II	23		Dépenses de publications et d'informations diverses:							
		231	Journal officiel et publications diverses	5 000 000	2 084 952	2 084 952			2 915 000	48
		232	Dépenses d'information, de vulgarisation et de participation à des manifestations publiques	3 500 000	1 554 444	346 282	1 554 444		1 945 000	556
			Totaux de l'article 23	8 500 000	3 639 396	346 282	3 639 396		4 860 000	604
24			Frais de mission, de voyage et de séjour pour réunions et convocations, honoraires d'experts, frais d'études et enquêtes:							
		241	Frais de mission	11 000 000	6 471 091	3 801 488	6 471 091		3 000 000	1 528 909
		242	Indemnités forfaitaires de déplacement	720 000	89 600		89 600		230 000	400 400
		243	Frais de voyage et de séjour pour personnes convoquées	8 000 000	4 707 918	1 354 983	4 707 918		2 000 000	1 292 082
	244	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	5 000 000	20 000	3 383 330	20 000		4 980 000		
			Totaux de l'article 24	24 720 000	11 288 609	8 339 801	11 288 609		10 210 000	3 221 391

TABLEAU N° 6 B (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles		
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler	
III	33		Aides, subventions et contributions:								
		331	Aides, subventions et contributions.	1 000 000				1 000 000			
			Totaux de l'article 33	1 000 000				1 000 000			
IV	40		Totaux du chapitre III	8 500 000	5 450 027	531 148	5 450 027		2 193 000	856 973	
			<i>Dépenses communes, exceptionnelles et extraordinaires:</i>								
			Dépenses communes avec l'Euratom et la C.E.C.A.:								
	401		Comité économique et social: quote-part de la C.E.E. dans les frais de fonctionnement								
	402		Services communs et bureaux à l'étranger: quote-part de la C.E.E. dans les frais de fonctionnement des services communs et des bureaux de liaison à l'étranger	12 000 000	3 805 583	132 854	3 805 583		8 194 000	417	
	403		Organisation à Bruxelles d'un enseignement européen	800 000	758 265	750 000	758 265		41 000	735	
			Totaux de l'article 40	12 800 000	4 563 848	882 854	4 563 848		8 235 000	1 152	

48	Dépenses exceptionnelles								
	Totaux de l'article 48								
49	Dépenses extraordinaires:								
	Acquisition: immeuble à Paris . . .	11 000 000	6 734 880	6 734 880				4 265 000	120
	Totaux de l'article 49	11 000 000	6 734 880	6 734 880				4 265 000	120
491	Totaux du chapitre IV	23 800 000	11 298 728	11 298 728	882 854	11 298 728		12 500 000	1 272
	<i>Fonds social européen :</i>								
50	Rééducation professionnelle des travailleurs								
51	Indemnités de réinstallation								
52	Aides aux travailleurs								
	Totaux du chapitre V								
	Totaux généraux	434 122 500	235 566 145	141 568 199	235 566 145	121 538 000	77 018 355		

Section IV
COUR DE JUSTICE

TABLEAU N° 7 A

ÉVOLUTION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits	
I	1		<i>Dépenses fonctionnelles de la Cour :</i>						
			Traitements, indemnités et charges sociales des membres de la Cour (à l'exclusion des membres sortants de la Cour C.E.C.A.):						
			a) Traitements de base	1 179 170				1 179 170	
			b) Indemnité de résidence	176 875				176 875	
			c) Indemnité de représentation et de président de Chambre	186 675				186 675	
			d) Allocations familiales	70 810	—	500		70 310	
			e) Couverture des risques d'accidents et des frais de maladies survenus à l'occasion de l'exercice des fonctions	4 720	+	500		5 220	
			f) Indemnité transitoire	p.m.					
			g) Pensions	p.m.					
			Totaux de l'article 1	1 618 250				1 618 250	
			Frais de publication:						
			a) Recueil de jurisprudence de la Cour.	600 000	+	400 000		1 000 000	
			b) Journal officiel	p.m.					
	c) Publications diverses	p.m.							
	Totaux de l'article 2	600 000	+	400 000		1 000 000			

Autres dépenses fonctionnelles:

- a) Frais de voyage et de séjour pour les personnes convoquées par la Cour
- b) Honoraires et frais d'experts et de témoins
- c) Frais de réception et de représentation
- d) Frais de missions des membres de la Cour

12 500 + 10 000
12 500 — 10 000
100 000
60 000

22 500
2 500
100 000
60 000

Totaux de l'article 3

185 000

185 000

Totaux du chapitre I

2 403 250 + 400 000

2 803 250

II

Frais de fonctionnement des services:

Dépenses de personnel (traitements, indemnités et charges sociales):

- a) Traitements de base
- b) Emoluments des rapporteurs-adjoints
- c) Indemnités rattachées aux traitements
- d) Allocations familiales
- e) Charges sociales
- f) Personnel auxiliaire et heures supplémentaires
- g) Autres dépenses du personnel

3 515 000 — 475 000
p.m.
1 111 500 — 125 000
380 500
912 000 — 25 000
180 000 + 150 200
23 000 — 200

3 040 000
986 500
380 500
887 000
330 200
22 800

Totaux de l'article 4

6 122 000 — 475 000

5 647 000

Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel:

- a) Loyers et frais d'entretien des immeubles
- b) Eau, gaz, électricité et chauffage
- c) Location d'installations techniques, réparation et entretien de mobilier et de matériel, assurances
- d) Frais d'aménagement, transport et autres charges
- e) Frais d'exploitation du parc automobile

292 500
72 500
50 500
17 500
187 500

292 500
72 500
50 500
17 500
187 500

Totaux de l'article 5

620 500

620 500

TABLEAU N° 7 A (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reportis de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits	
II	6		Fournitures et prestations diverses:						
			a) Papeterie et fournitures	190 000	+ 45 000			220 000	
			b) Frais d'affranchissement et d'expédition	12 500	—	15 000		12 500	
			c) Télécommunications	40 000	+ 45 000			85 000	
			d) Dépenses de documentation et d'information.	p.m.					
			Totaux de l'article 6	242 500	+ 75 000			317 500	
	7			Autres dépenses de fonctionnement:					
			a) Frais de mission du personnel	72 500					72 500
			b) Indemnité forfaitaire de déplacement	12 500					12 500
			c) Autres dépenses (achat d'uniformes, frais de recrutement, examens médicaux, etc.)	100 000	+ 25 000				125 000
		d) Dépenses non spécialement prévues	25 000	— 25 000					
		Totaux de l'article 7	210 000				210 000		
			Totaux du chapitre II	7 195 000	— 400 000			6 795 000	

8

Dépenses diverses :

Dépenses d'équipement:

- a) Installations techniques et machines de bureau .
 b) Mobilier et matériel inventorié
 c) Matériel de transport
 d) Livres et ouvrages de bibliothèque
 e) Reprise de l'inventaire de la Cour de justice de
 la C.E.C.A.

92 000 — 70 000
 75 000
 275 000 + 50 000
 131 000 + 20 000
 p.m.

22 000
 75 000
 325 000
 151 000

Totaux de l'article 8

573 000

573 000

9

Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions et à la cessation de fonctions (à l'exclusion des membres sortants de la Cour C.E.C.A.):

- a) Indemnités réglementaires à l'occasion de l'entrée en fonctions des nouveaux membres de la Cour
 b) Indemnités réglementaires à l'occasion de l'entrée en fonctions et à la cessation de fonctions du personnel de la Cour

1 083 000
 475 000

1 083 000
 475 000

Totaux de l'article 9

1 558 000

1 558 000

Totaux du chapitre III

2 131 000

2 131 000

TABLEAU N° 7 A (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice antérieur	Montant global des crédits	
IV	10		<i>Dépenses à la charge de la C.E.C.A. :</i>						
			Commission des présidents:						
			a) Traitements, indemnités, charges sociales et autres dépenses du personnel	417 500					417 500
			b) Frais généraux	37 500	+ 16 000				53 500
			c) Dépenses directement ordonnées par la Commission des présidents	25 000	— 16 000				9 000
			d) Rémunération de l'étude effectuée par la Commission des actuaires	100 000					100 000
			Totaux de l'article 10	580 000				580 000	
			Totaux du chapitre IV	580 000				580 000	
V			<i>Dépenses concernant les membres sortants de la Cour C.E.C.A. :</i>						
			Paievements réglementaires:						
	11		a) Traitements, indemnités et charges sociales . . .	441 750				441 750	

b) Indemnités réglementaires à la cessation des fonctions
c) Indemnités transitoires
d) Pensions

749 000
p.m.
p.m.

749 000
p.m.
p.m.

Totaux de l'article 11

1 190 750

1 190 750

Totaux du chapitre V

1 190 750

1 190 750

Totaux généraux

13 500 000

13 500 000

UTILISATION DES CRÉDITS

En francs belges

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles				
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler			
I	1		<i>Dépenses fonctionnelles de la Cour :</i>										
			Traitements, indemnités et charges sociales des membres de la Cour (à l'exclusion des membres sortants de la Cour C.E.C.A.):										
			a) Traitements de base	1 179 170	1 179 170	1 179 170	1 179 170						
			b) Indemnité de résidence	176 875	176 875	176 875	176 875						
			c) Indemnité de représentation et de président de Chambre	186 675	186 670	186 670	186 670			5			
			d) Allocations familiales	70 310	38 344	38 344	38 344			31 966			
			e) Couverture des risques d'accidents et de frais de maladies survenus à l'occasion de l'exercice des fonctions	5 220	5 184	5 184	5 184			36			
			f) Indemnité transitoire										
			g) Pensions										
			Totaux de l'article 1	1 618 250	1 586 243	1 586 243	1 586 243			32 007			
		2			Frais de publication :								
					a) Recueil de jurisprudence de la Cour	1 000 000	829 051	751 010	829 051			170 949	
					b) Journal officiel								
	c) Publications diverses												
	Totaux de l'article 2	1 000 000	829 051	751 010	829 051			170 949					

Autres dépenses fonctionnelles:
 a) Frais de voyage et de séjour pour les personnes convoquées par la Cour
 b) Honoraires et frais d'experts et de témoins
 c) Frais de réception et de représentation
 d) Frais de mission des membres de la Cour

22 500	17 446	17 446	17 446	17 446
2 500				
100 000	75 836	68 036	75 836	75 836
60 000	53 676	45 394	53 676	53 676
185 000	146 958	130 876	146 958	146 958

Totaux de l'article 3

Totaux du chapitre I

240 998

2 562 252

Frais de fonctionnement des services :

Dépenses de personnel (traitements, indemnités et charges sociales):

a) Traitements de base
 b) Emoluments des rapporteurs-adjoints
 c) Indemnités rattachées aux traitements
 d) Allocations familiales
 e) Charges sociales
 f) Personnel auxiliaire et heures supplémentaires
 g) Autres dépenses du personnel

3 040 000	2 994 080	2 973 780	2 994 080	2 994 080
986 500	916 262	909 155	916 262	916 262
380 500	305 551	304 898	305 551	305 551
887 000	800 152	782 840	800 152	800 152
330 200	330 162	292 450	330 162	330 162
22 800	16 500	1 500	16 500	16 500

45 920

70 238

74 949

86 838

38

6 300

Totaux de l'article 4

284 283

5 362 717

Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel:

a) Loyers et frais d'entretien des immeubles
 b) Eau, gaz, électricité et chauffage
 c) Location d'installations techniques, réparation et entretien de mobilier et de matériel, assurances
 d) Frais d'aménagement, transport et autres charges

5 647 000	5 362 717	5 264 683	5 362 717	5 362 717
292 500	225 315	223 174	225 315	225 315
72 500	60 303	29 937	60 303	60 303
50 500	23 152	14 209	23 152	23 152
17 500	4 486	4 486	4 486	4 486

67 185

12 197

27 348

13 014

TABLERAU N° 7 B (suite)

Chapitre	Article	Poste	INTITULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler
II	5		e) Frais d'exploitation du parc automobile . Totaux de l'article 5	187 500	166 876	141 432	166 876			20 624
				620 500	480 132	413 238	480 132		140 368	
	6		Fournitures et prestations diverses: a) Papeterie et fournitures b) Frais d'affranchissement et d'expédition . c) Télécommunications d) Dépenses de documentation et d'information	220 000	185 409	111 376	185 409			34 591
				12 500	8 402	8 371	8 402		4 098	
				85 000	78 045	58 792	78 045		6 955	
				317 500	217 856	178 539	217 856		45 644	
				Totaux de l'article 6						
	7		Autres dépenses de fonctionnement: a) Frais de mission du personnel b) Indemnité forfaitaire de déplacement . . . c) Autres dépenses (achat d'uniformes, frais de recrutement, examens médicaux, etc.) . d) Dépenses non spécialement prévues . . .	72 500	37 262	37 262	37 262			35 238
				12 500					12 500	
				125 000	116 552	39 558	116 552		8 448	
				210 000	153 814	76 820	153 814		56 186	
				Totaux de l'article 7						
			Totaux du chapitre II	6 795 000	6 268 519	5 933 220	6 268 519		526 481	

8	<p><i>Dépenses diverses :</i></p> <p>Dépenses d'équipement:</p> <p>a) Installations techniques et machines de bureau</p> <p>b) Mobilier et matériel inventurable</p> <p>c) Matériel de transport</p> <p>d) Livres et ouvrages de bibliothèque</p> <p>e) Reprise de l'inventaire de la Cour de justice de la C.E.C.A.</p> <p>Totaux de l'article 8</p>	22 000	60 623	19 009	60 623	513 227	573 000	22 000	60 623	19 009	513 227	59 773	22 000
9	<p>Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions et à la cessation des fonctions (à l'exclusion des membres sortants de la Cour C.E.C.A.):</p> <p>a) Indemnités réglementaires à l'occasion de l'entrée en fonctions des nouveaux membres de la Cour</p> <p>b) Indemnités réglementaires à l'occasion de l'entrée en fonctions et à la cessation de fonctions du personnel de la Cour</p> <p>Totaux de l'article 9</p> <p>Totaux du chapitre III</p>	1 083 000	927 668	861 976	927 668	448 128	513 227	1 083 000	927 668	861 976	927 668	155 332	155 332
10	<p><i>Dépenses à la charge de la C.E.C.A. :</i></p> <p>Commission des présidents:</p> <p>a) Traitements, indemnités, charges sociales et autres dépenses du personnel</p> <p>b) Frais généraux</p>	417 500	409 919	400 751	409 919	42 620	52 915	417 500	409 919	400 751	409 919	7 581	7 581

T ABLEAU N° 7 B (suite)

Chapitre	Article	Poste	INITIULÉ	Crédits globaux	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Sommes restant à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles			
						au 31-12-1958	au 31-3-1959		A reporter à l'exercice 1959	A annuler		
IV	10			9 000	7 004	7 004	7 004			1 996		
				100 000	99 329	99 329	99 329			671		
				580 000	569 167	549 704	569 167			10 833		
				580 000	569 167	549 704	569 167			10 833		
V				<i>Dépenses concernant les membres de la Cour C.E.C.A. :</i>								
				<i>Paiements réglementaires :</i>								
11				441 750	437 086	437 086	437 086			4 664		
				749 000	701 929	701 929	701 929			47 071		
				1 190 750	1 139 015	1 139 015	1 139 015			51 735		
				1 190 750	1 139 015	1 139 015	1 139 015			51 735		
				13 500 000	12 318 880	11 541 656	12 318 880			1 181 120		

Communauté européenne de l'énergie atomique

Communauté européenne de l'énergie atomique

EXERCICE 1958

(Clos au 31 mars 1959)

TABLEAU N° 8

DÉPENSES ET RECETTES DE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

En francs belges

INTITULÉ	Dépenses	INTITULÉ	Recettes
<i>Budget de fonctionnement</i>			
Commission	120 753 129	Commission	158 100 000
Assemblée parlementaire européenne	30 163 526	Assemblée parlementaire européenne	45 490 000
Conseil de ministres	27 596 836	Conseil de ministres	34 289 000
Cour de justice	3 536 899	Cour de justice	3 780 000
<i>Excédents à reporter :</i>	182 050 390	<i>Recettes propres :</i>	241 659 000
Commission	37 694 697	Commission	347 826
Assemblée parlementaire européenne	16 012 630	Assemblée parlementaire européenne	686 156
Conseil de ministres	6 702 364	Conseil de ministres	10 200
Cour de justice	329 816	Cour de justice	86 715
	60 739 507		1 130 897
	242 789 897	Total des recettes	242 789 897
<i>Budget de recherches</i>			
Commission	22 444 868	Contributions financières des Etats membres	150 000 000
<i>Excédent à reporter</i>	127 703 188	Recettes diverses	148 056
	150 148 056	Total des recettes	150 148 056

TABLEAU N° 9

ÉTAT DES PAIEMENTS EFFECTUÉS DANS LES MONNAIES DE PAYS TIERS
(ARTICLE 182 DU TRAITÉ)

PAYS TIERS	MONNAIE	Dépenses effectuées	Contrevalleur en FB.
Etats-Unis	Dollars U.S.	29 114,76	1 455 738
Royaume-Uni de Grande-Bretagne	Livres sterling	384-01-0	53 767
Norvège	Couronnes norvégiennes	344,50	2 446
Suisse	Francs suisses	6 514,20	75 956
Autriche	Schillings autrichiens	5 384,15	12 864

BILAN DE LA COMMUNAUTÉ AU 31 DÉCEMBRE 1958

En francs belges

INTITULÉ	Actif	INTITULÉ	Passif
<i>Valeurs immobilisées :</i>			
Cautions et garanties	24 100		
<i>Valeurs réalisables à court terme ou disponibles :</i>			
Débiteurs divers:		<i>Exigible à court terme :</i>	
Assemblée parlementaire	32 000 000	Créditeurs divers:	
Conseil de ministres	13 500 000	Caisse de prévoyance	7 824 991
Cour de justice	3 000 000	Caisse de maladie	111 165
Services communs	1 650 574	Caisse accidents	35 777
Comptes de régularisation — Actif:		Comptes de régularisation — Passif:	
Restes à recouvrer — Budget de fonctionnement		Restes à payer — Budget de fonctionnement	
Commission	37 890 416	Commission	17 930 223
Assemblée parlementaire	686 156	Assemblée parlementaire	30 163 526
Conseil de ministres	10 200	Conseil de ministres	27 596 836
Cour de justice	450 184	Cour de justice	3 536 899
Restes à recouvrer — Budget de recherches	44 132 513	Restes à payer — Budget de recherches	22 371 868
Comptes d'attente et à régulariser	8 962 031	Comptes d'attente et à régulariser	411 466
Banques et chèques postaux	155 800 316	<i>Résultats :</i>	
Caisse	318 956	Excédent de l'exercice	188 442 695
	298 425 446		298 425 446

BALANCE DES COMPTES DE LA COMMUNAUTÉ AU 31 DÉCEMBRE 1958

En francs belges

Comptes actuels	Comptes proposés			DÉSIGNATION DES COMPTES	Montant des opérations		Soldes	
	Comptes principaux	Comptes divisés	Sous-comptes		Débit	Crédit	Débiteurs (actif)	Créditeurs (passif)
				COMPTES DE BILAN				
				Classe II				
				<i>Valeurs immobilisées</i>				
				DÉPÔTS ET CAUTIONNEMENTS				
	27			Cautions et garanties	24 100		24 100	
212.500		270		Sous-totaux classe II	24 100		24 100	
				Classe IV				
				<i>Comptes de tiers</i>				
	46			DÉBITEURS ET CRÉDITEURS DIVERS				
		463		Caisses et fonds divers :				

7 824 991
111 165
- 35 777

225.000	4.630	Caisse de prévoyance	2 610 810	10 435 801	7 824 991
225.100	4.631	Caisse maladie	205 157	316 322	111 165
225.200	4.632	Caisse accidents		35 777	- 35 777
	466	Institutions et services communs:			
		Assemblée parlementaire européenne . . .	32 000 000		32 000 000
226.100	4.660	Conseil de ministres	13 500 000		13 500 000
226.200	4.661	Cour de justice	3 000 000		3 000 000
226.300	4.662	Services communs	1 650 574		1 650 574
226.400	4.663	Communauté économique européenne . . .	10 000 000	10 000 000	
210.400	4.664				
	47	COMPTES DE RÉGULARISATION — PASSIF			
	470	Charges à payer:			
		Restes à payer — Budget de fonctionnement:			
222.200	4.700	47.000 Commission		17 930 223	17 930 223
		47.001 Assemblée parlementaire européenne		30 163 526	30 163 526
		47.002 Conseil de ministres		27 596 836	27 596 836
		47.003 Cour de justice		3 536 899	3 536 899
222.200	4.701	Restes à payer — Budget de recherches . .		22 371 868	22 371 868
	48	COMPTES DE RÉGULARISATION — ACTIF			
	480	Produits à recevoir:			
		Restes à recouvrer — Budget de fonctionnement:			
222.250	4.800	48.000 Commission	37 890 416		37 890 416
		48.001 Assemblée parlementaire européenne	686 156		686 156
		48.002 Conseil de ministres	10 200		10 200
		48.003 Cour de justice	450 184		450 184
222.250	4.801	Restes à recouvrer — Budget de recherches	44 132 513		44 132 513

TABLEAU N° 11 (suite)

Comptes actuels	Comptes proposés			DÉSIGNATION DES COMPTES	Montant des opérations		Soldes	
	Comptes principaux	Comptes divisés	Sous-comptes		Débit	Crédit	Débiteurs (actif)	Créditeurs (passif)
	49			COMPTES D'ATTENTE ET A RÉGULARISER				
		490		Avances diverses:				
210.000			4.900	Avance petite caisse	20 000	10 000	10 000	
211.050			4.901	Avance C.E.E.A. Paris	118 733		118 733	
212.000			4.902	Avances à divers	154 742	127 124	27 618	
213.300			4.903	Avances frais d'installation	693 470	65 000	628 470	
214.000			491	Différences de change	255 101	11 391	243 710	
222.000			492	Traitements à payer	30 300 844	30 300 844		
222.100			493	Traitements à rembourser aux institutions . .	1 566 138	1 977 604		411 466
222.300			494	Avance réacteur Halden	7 933 500		7 933 500	
222.050			495	Indemnités journalières à payer	3 683 816	3 683 816		
				Sous-totaux de la classe IV	190 862 354	158 563 031	142 282 074	109 982 751
				Classe V				
				<i>Comptes financiers</i>				

560	560	Comptes bancaires à vue :				
	5.600	Comptes Budget de fonctionnement :				
320.200		56.000 Banque Nationale de Belgique	207 370 419	1 344		
320.201		56.001 Banque Société Générale	109 051 691	12 349 451		
320.202		56.002 Banque de Bruxelles	51 194 968	9 058 681		
320.203		56.003 Banque de Bruxelles (Caisse de pré- voyance)	9 138 729	1 423 158		
320.204		56.004 Kredietbank	12 118 647	12 118 647		
320.300		56.005 Banque de France	57 421 875	4 304 237		
320.500		56.006 Caisse Epargne Etat Luxembourg	1 906 004	507 302		
	5.603	Comptes Budget de recherches :				
320.200		56.030 Banque Nationale de Belgique	54 327 210	14 841 090		
320.201		56.031 Banque Société Générale	10 025 833	25 833		
320.202		56.032 Banque de Bruxelles	14 513 620	4 513 620		
320.204		56.033 Kredietbank	10 025 000	25 000		
320.300		56.034 Agence Comptable Centrale du Tré- sor	45 000 000	38 550 000		
320.600		56.035 Nederlandsche Bank	11 310 000	9 826 500		
320.500		56.036 Caisse Epargne Etat Luxembourg	300 000	300 000		
	561	Comptes bancaires à terme :				
	5.610	Comptes Budget de fonctionnement :				
330.201		56.100 Banque Société Générale (Dépôts)	55 069 886	10 000 000		
330.203		56.101 Banque Bruxelles (Dépôts Caisse de prévoyance)	7 715 571	6 334 254		
	5.613	Comptes Budget de recherches :				
330.201		56.130 Banque Société Générale (Dépôts)	10 000 000	10 000 000		
330.202		56.131 Banque Bruxelles (Dépôts)	10 000 000	10 000 000		
330.204		56.132 Kredietbank (Dépôts)	10 000 000	10 000 000		
	565	Chèques postaux	18 505 388	16 884 189		1 621 199

TABLEAU N° 11 (suite)

Comptes actuels	Comptes proposés			DÉSIGNATION DES COMPTES	Montant des opérations		Soldes			
	Comptes principaux	Comptes divisés	Sous-comptes		Débit	Crédit	Débiteurs (actif)	Créditeurs (passif)		
310.200	57			CAISSE	12 640 454	12 321 498	318 956			
390.000	59			VIREMENTS INTERNES	203 595 235	203 595 235				
				Sous-totaux classe V	921 230 530	765 111 258	156 119 272			
				Totaux comptes de bilan	1 112 116 984	923 674 289	298 425 446	109 982 751		
				<i>COMPTES DE GESTION</i>						
				Classe VI						
				<i>Comptes de charges</i>						
400.000	60			DÉPENSES DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT . .	182 050 390		182 050 390			
400.000	61			DÉPENSES DU BUDGET DE RECHERCHES	22 444 868		22 444 868			
				Sous-totaux des charges	204 495 258		204 495 258			
				Classe VII						
				<i>Comptes de produits</i>						

100.000	70	RECETTES DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT .		242 789 897	242 789 897
120.200					
130.200					
100.000	71	RECETTES DU BUDGET DE RECHERCHES		150 148 056	150 148 056
120.200					
		Sous-totaux des produits		392 937 953	392 937 953
		Totaux comptes de gestion	204 495 258	392 937 953	204 495 258
		Totaux généraux	1 316 612 242	1 316 612 242	502 920 704

TABLEAU N° 12
 COMPTE DE LA GESTION DE BUDGET DE FONCTIONNEMENT
 Compte des recettes

En francs belges

Nos des articles du budget	Nos des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Prévisions de recettes	Droits constatés pendant l'exercice	Droits reportés de l'exercice précédent	Total des droits constatés	Recouvrements effectués		Restes à recouvrer
							au 31-12-1958	au 31-3-1959	
		CHAPITRE I							
		<i>Contributions des Etats membres :</i>							
10		Belgique	19 091 061	19 091 061		19 091 061	14 259 500	19 091 061	
11		Allemagne (R.F.)	67 664 520	67 664 520		67 664 520	67 664 520	67 664 520	
12		France	67 664 520	67 664 520		67 664 520	50 960 000	67 664 520	
13		Italie	67 664 520	67 664 520		67 664 520	50 960 000	67 664 520	
14		Luxembourg	483 318	483 318		483 318	483 318	483 318	
15		Pays-Bas	19 091 061	19 091 061		19 091 061	19 091 061	19 091 061	
		Total chapitre I	241 659 000	241 659 000		241 659 000	203 418 399	241 659 000	
		CHAPITRE II							
		<i>Autres recettes :</i>							
		Recettes propres :							
	200	Intérêts bancaires	275 833	347 268		347 268	333 984	347 268	
	201	Recettes diverses		558		558	558	558	
		Total recettes propres	275 833	347 826		347 826	334 542	347 826	

Recettes des institutions :

210	Assemblée parlementaire européenne	686 156	686 156	686 156	686 156
211	Conseil des ministres	10 200	10 200	10 200	10 200
212	Cour de justice	86 715	86 715	86 715	86 715
	Total recettes des institutions	783 071	783 071	783 071	783 071
	Total chapitre II	275 833	1 130 897	1 130 897	1 130 897
	Total des recettes	241 934 833	242 789 897	242 789 897	242 789 897

LES SECTIONS

I — Assemblée parlementaire européenne, II — Conseil de ministres, IV — Cour de justice des Communautés européennes, qui sont communes à la Communauté économique européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique, se trouvent dans les comptes de gestion de la C.E.E., pages 14, 18 et 42.

**Section III
COMMISSION**

TABLEAU N° 12 A

Compte des dépenses

ÉVOLUTION DES CRÉDITS

En francs belges

N°s des articles du budget	N°s des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Report de crédits de l'exercice précédent	Montant global des crédits
10		CHAPITRE I — TRAITEMENTS, INDEMNITÉS ET CHARGES SOCIALES					
		<i>Président, vice-président et membres de la Commission :</i>					
	101	Traitements de bases	3 250 000	—	15 000		3 235 000
	102	Indemnité de résidence	487 500				487 500
	103	Indemnité de représentation	400 000				400 000
	104	Allocations familiales et scolaires	250 000	+	15 000		265 000
	105	Pensions	p.m.				
	106	Couverture des risques maladie	50 000				50 000
	107	Indemnité transitoire.	p.m.				
	108	Indemnité et frais lors de la prise ou de la cessation des fonctions	1 083 333				1 083 333
	109	Frais de déménagement	90 000				90 000
		Totaux de l'article 10	5 610 833				5 610 833

Personnel :

111	Traitements de bases	36 000 000	—	835 000	35 165 000
112	Indemnités de résidence et de séparation	11 000 000	—	365 000	10 635 000
113	Allocations familiales	3 500 000	—	660 000	2 840 000
114	Couverture des risques de maladie	1 000 000	—	—	1 000 000
115	Contribution au régime de prévoyance	5 400 000	—	50 000	5 350 000
116	Frais de voyage lors du congé annuel	p.m.	—	—	—
117	Allocation de naissance et secours	100 000	—	50 000	50 000
118	Heures supplémentaires	600 000	—	—	600 000
119	Personnel temporaire	3 000 000	+	1 960 000	4 960 000
	Totaux de l'article 11	60 600 000			60 600 000

Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions :

121	Frais de voyage et de séjour	350 000			350 000
122	Indemnité d'installation	p.m.			p.m.
123	Indemnité d'incompatibilité	p.m.			p.m.
124	Frais de déménagement	p.m.			p.m.
	Totaux de l'article 12	350 000			350 000

Frais spéciaux de la période provisoire :

131	Commissaires — Indemnités journalières temporaires.	500 000	+	100 000	600 000
132	Commissaires — Frais de logements	300 000			300 000
133	Membres des cabinets — Indemnités temporaires	1 250 000			1 250 000
134	Agents — Indemnités journalières temporaires	11 300 000	+	60 000	11 360 000
135	Agents — Indemnités forfaitaires de logement	200 000	—	160 000	40 000
136	Agents — Frais de voyage au domicile familial	1 700 000			1 700 000
	Totaux de l'article 13	15 250 000			15 250 000
	Totaux du chapitre I	81 810 833			81 810 833

TABLEAU N° 12 A (suite)

N°s des articles du budget	N°s des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Report de crédits de l'exercice précédent	Montant global des crédits
20		CHAPITRE II — FRAIS DE FONCTIONNEMENT					
		<i>Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel :</i>					
	201	Loyers relatifs aux immeubles	7 900 000				7 900 000
	202	Eau, gaz, électricité, chauffage	930 000	— 10 000			920 000
	203	Frais de nettoyage et entretien des locaux	900 000	+ 10 000			910 000
	204	Frais de location des installations techniques	370 000	— 40 000			330 000
	205	Frais d'entretien des installations techniques, du mobilier et du matériel	50 000	+ 40 000			90 000
	206	Assurances relatives aux immeubles et au matériel	30 000				30 000
	207	Aménagement et autres dépenses des bâtiments	7 300 000	— 3 300 000			4 000 000
			Totaux de l'article 20	17 480 000	— 3 300 000		
21		<i>Dépenses d'équipement :</i>					
	211	Achat de machines de bureau	1 350 000	+ 100 000			1 450 000
	212	Achat de mobilier et de matériel	7 300 000	— 300 000			7 000 000
	213	Achat d'installations techniques	1 050 000	+ 200 000			1 250 000
	214	Achat de matériel de transport	2 250 000				2 250 000
			Totaux de l'article 21	11 950 000			

Dépenses diverses de fonctionnement des services :

221	Papeterie et fournitures diverses	1 200 000	+ 2 070 000	3 270 000
222	Affranchissement et télécommunications	1 250 000	+ 1 770 000	3 020 000
223	Bibliothèque, journaux et abonnements aux agences d'information	2 000 000	— 540 000	1 460 000
224	Entretien et utilisation du parc automobile	800 000	— 150 000	650 000
225	Autres dépenses de fonctionnement	570 000	+ 135 000	705 000
226	Frais bancaires	30 000	+ 15 000	45 000
227	Frais de recrutement du personnel	750 000		750 000
	Totaux de l'article 22	6 600 000	+ 3 300 000	9 900 000

Dépenses de publication et d'information :

231	Journal officiel et publications diverses	2 500 000		2 500 000
232	Dépenses d'information et de vulgarisation et de par- ticipation à des manifestations publiques	1 500 000	— 1 000 000	500 000
	Totaux de l'article 23	4 000 000	— 1 000 000	3 000 000

*Frais de mission, de réunions, honoraires d'experts et frais
pour recherches et études :*

241	Frais de mission	7 750 000	+ 1 590 000	9 340 000
242	Indemnité forfaitaire de déplacement	250 000	+ 20 000	270 000
243	Frais de voyage et de séjour des experts	2 300 000	— 780 000	1 520 000
244	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes	2 000 000	+ 170 000	2 170 000
	Totaux de l'article 24	12 300 000	+ 1 000 000	13 300 000

TABLEAU N° 12 A (suite)

N°s des articles du budget	N°s des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice précédent	Montant global des crédits
25	251	<i>Frais de réception et de représentation</i>	700 000				700 000
26	261	<i>Assurances</i>	500 000				500 000
		Totaux du chapitre II	53 530 000				53 530 000
		CHAPITRE III — DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES EXTRAORDINAIRES					
31	311	<i>Commissaires aux comptes</i>	p.m.				p.m.
32	321	<i>Œuvres sociales</i>	200 000				200 000
33	331	<i>Contributions diverses</i>	400 000				400 000
35		<i>Comité scientifique et technique :</i>					
	351	Frais de secrétariat.	150 000				150 000
	352	Frais de voyage et de séjour	600 000				600 000

TABLEAU N° 12 A (suite)

Nos des articles du budget	Nos des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Crédits ouverts par le budget	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Report de crédits de l'exercice précédent	Montant global des crédits
	503	Allocations familiales	25 000				25 000
	504	Couverture des risques de maladie	p.m.				p.m.
	505	Contribution au régime prévoyance	39 000				39 000
	506	Indemnités diverses	200 000				200 000
		Totaux de l'article 50	615 000				615 000
51		<i>Frais de mission, de réunions, honoraires d'experts :</i>					
	511	Frais de mission	200 000				200 000
	512	Honoraires d'experts, frais de réunions et d'enquêtes.	100 000				100 000
		Totaux de l'article 51	300 000				300 000
52		<i>Achat de matériel technique</i>	70 000				70 000
		Dépenses relatives à la protection sanitaire:					
55		<i>Dépenses de personnel</i>	p.m.				p.m.

56

Frais de mission, de réunions, honoraires d'experts :

561

Frais de mission

562

Honoraires d'experts, frais de réunions

57

Dépenses d'équipement

58

Dépenses diverses

Totaux du chapitre V

Totaux généraux — Section I

p.m.
p.m.

p.m.

p.m.

985 000

158 375 833

UTILISATION DES CRÉDITS

En francs belges

Nos des articles du budget	Nos des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Montant global des crédits	Engagements contractés au 31-12-1958	Payements comptabilisés		Restes à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
					au 31-12-1958	au 31-3-1959		Reportés proposés	Annulations
10		CHAPITRE I — TRAITEMENTS, INDEMNITÉS ET CHARGES SOCIALES							
		<i>Président, vice-président et membres de la Commission :</i>							
	101	Traitements de base	3 235 000	3 175 000	3 205 933	3 175 000			60 000
	102	Indemnité de résidence	487 500	476 250	476 250	476 250			11 250
	103	Indemnité de représentation	400 000	392 500	392 500	392 500			7 500
	104	Allocations familiales et scolaires	265 000	263 332	263 332	263 332			1 668
	105	Pensions							
	106	Couverture des risques de maladie et d'accidents	50 000	2 971	2 319	2 971			47 029
	107	Indemnité transitoire							
	108	Indemnité et frais lors de la prise ou de la cessation de fonctions	1 083 333	1 083 333	1 083 333	1 083 333			
	109	Frais de déménagement	90 000	28 335	28 335	28 335			61 665
		Totaux de l'article 10	5 610 833	5 421 721	5 452 202	5 421 721			189 112

Personnel :

111	Traitements de base	35 165 000	35 163 464	35 923 042	35 163 464	1 536
112	Indemnités de résidence et de séparation	10 635 000	10 633 821	10 493 086	10 633 821	1 179
113	Allocations familiales	2 840 000	2 836 920	2 424 650	2 836 920	3 080
114	Couverture des risques de maladie	1 000 000	989 067	1 992	989 067	10 933
115	Contribution au régime de prévoyance	5 350 000	5 312 005	5 234 091	5 352 005	37 995
116	Frais de voyage lors du congé annuel	50 000	50 000	40 000	50 000	2 731
117	Allocation de naissance et secours	600 000	597 269	529 377	597 269	2 755
118	Heures supplémentaires	4 960 000	4 957 245	4 166 572	4 957 245	
119	Personnel temporaire					
	Totaux de l'article 11	60 600 000	60 539 791	58 812 810	60 539 791	60 209

Frais et indemnités à l'occasion de l'entrée en fonctions :

121	Frais de voyage et de séjour	350 000	138 206	137 666	138 206	211 794
122	Indemnité d'installation	p.m.				
123	Indemnité d'incompatibilité	p.m.				
124	Frais de déménagement	p.m.				
	Totaux de l'article 12	350 000	138 206	137 666	138 206	211 794

Frais spéciaux de la période provisoire :

131	Commissaires — Indemnités journalières temporaires	600 000	597 885	408 069	597 885	2 115
132	Commissaires — Frais de logements	300 000	267 945	297 995	267 945	32 055
133	Membres des cabinets — Indemnités temporaires	1 250 000	1 147 216	989 341	1 147 216	102 784
134	Agents — Indemnités journalières temporaires	11 360 000	11 356 896	9 476 920	11 356 896	3 104

T. ABLEAU N° 12 B (suite)

Nos des articles du budget	Nos des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Montant global des crédits	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Restes à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
					au 31-12-1958	au 31-3-1959		Reportés proposés	Annulations
135		Agents — Indemnités forfaitaires de logement	40 000	38 345		38 345			1 655
136		Agents — Frais de voyage au domicile familial	1 700 000	1 663 551	602 114	1 663 551			36 449
		Totaux de l'article 13	15 250 000	15 071 838	11 774 439	15 071 838			178 162
		Totaux du chapitre I	81 810 833	81 171 556	76 176 917	81 171 556			639 277
		CHAPITRE II — FRAIS DE FONCTIONNEMENT							
		<i>Dépenses relatives aux immeubles, au mobilier et au matériel :</i>							
	201	Loyers relatifs aux immeubles	7 900 000	173 422		173 422		7 726 000	578
	202	Eau, gaz, électricité, chauffage	920 000	555 093	77 466	555 093		350 000	14 907
	203	Frais de nettoyage et entretien des locaux	910 000	908 905	659 346	908 905			1 095
	204	Frais de location des installations techniques	330 000	129 906	31 275	129 906		200 000	94
	205	Frais d'entretien des installations techniques, du mobilier et du matériel	90 000	81 007	52 127	81 007			8 993
	206	Assurances relatives aux immeubles et au matériel	30 000	21 731	21 731	21 731			8 269
	207	Aménagement et autres dépenses des bâtiments	4 000 000	1 610 438	705 154	1 610 438		2 000 000	389 562
		Totaux de l'article 20	14 180 000	3 480 502	1 547 099	3 480 502		10 276 000	423 498

21

Dépenses d'équipement :

211	Achat de machines de bureau	1 450 000	1 429 063	1 294 545	1 429 063	1 800 000	20 937
212	Achat de mobilier et de matériel	7 000 000	5 147 290	4 042 010	5 147 290		52 710
213	Achat d'installations techniques	1 250 000	1 232 999	594 348	1 232 999		17 001
214	Achat de matériel de transport	2 250 000	2 196 265	2 167 195	2 196 265	50 000	3 735
	Totaux de l'article 21	11 950 000	10 005 617	8 098 098	10 005 617	1 850 000	94 383

22

Dépenses diverses de fonctionnement des services :

221	Papeterie et fournitures diverses	3 270 000	3 269 712	2 547 621	3 269 712		288
222	Affranchissements et télécommunications	3 020 000	3 018 376	1 222 672	3 018 376		1 624
223	Bibliothèque, journaux et abonnements aux agences d'information	1 460 000	1 410 612	598 266	1 410 612	49 000	388
224	Entretien et utilisation du parc automobile	650 000	593 637	547 861	593 637	50 000	6 363
225	Autres dépenses de fonctionnement	705 000	704 730	516 883	704 730		270
226	Frais bancaires	45 000	44 853	42 551	44 853		147
227	Frais de recrutement du personnel	750 000	678 407	601 259	678 407	70 000	1 593
	Totaux de l'article 22	9 900 000	9 720 327	6 077 114	9 720 327	169 000	10 673

23

Dépenses de publication et d'information :

231	Journal officiel et publications diverses	2 500 000	1 835 581	754 555	1 835 581	600 000	64 419
232	Dépenses d'information, de vulgarisation et de participation à des manifestations publiques	500 000	99 808	1 406 611	99 808	400 000	192
	Totaux de l'article 23	3 000 000	1 935 389	2 161 166	1 935 389	1 000 000	64 611

TABLERAU N° 12 B (suite)

N°s des articles du budget	N°s des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Montant global des crédits	Engagements au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Restes à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
					au 31-12-1958	au 31-3-1959		Reports proposés	Annulations
24		<i>Frais de mission, de réunions, honoraires d'experts et frais pour recherches et études :</i>							
	241	Frais de mission	9 340 000	9 331 803	5 619 301	9 331 803			8 197
	242	Indemnité forfaitaire de déplacement .	270 000	266 666		266 666			3 334
	243	Frais de voyage et de séjour des experts	1 520 000	1 470 356	1 379 745	1 470 356			49 644
	244	Honoraires d'experts, frais de recherches, d'études et d'enquêtes . . .	2 170 000	2 169 832	650 575	2 169 832			168
		Totaux de l'article 24	13 300 000	13 238 657	7 649 621	13 238 657			61 343
25	251	<i>Frais de réception et de représentation . .</i>	700 000	504 593	424 026	504 593			195 407
26	261	<i>Assurances</i>	500 000	51 052	51 445	51 052		440 000	8 948
		Totaux du chapitre II	53 530 000	38 936 137	26 008 569	38 936 137		13 735 000	858 863
31	311	CHAPITRE III — DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES EXTRAORDINAIRES <i>Commissaires aux comptes</i>	p.m.						

32	321	Œuvres sociales	200 000					200 000
33	331	Contributions diverses	400 000	400 000	400 000	400 000		
35		<i>Comité scientifique et technique :</i>						
	351	Frais de secrétariat	150 000					150 000
	352	Frais de voyage et de séjour	600 000	243 451	237 420	243 451		356 549
	353	Honoraires	p.m.					
	354	Dépenses diverses	50 000	1 985		1 985		48 015
		Totaux de l'article 35	800 000	245 436	237 420	245 436		554 564
38		Dépenses extraordinaires	11 000 000					11 000 000
		Totaux du chapitre III	12 400 000	645 436	637 420	645 436		554 564
		CHAPITRE IV — COMITÉ ÉCONOMIQUE ET SOCIAL ET SERVICES COMMUNS						
40		<i>Comité économique et social</i>	p.m.					
45		<i>Services communs</i>	9 650 000					9 650 000
		Totaux du chapitre IV	9 650 000					9 650 000

TABLEAU N° 12 B (suite)

Nos des articles du budget	Nos des postes du budget	DÉSIGNATION des chapitres, articles et postes du budget	Montant global des crédits	Engagements contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Restes à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
					au 31-12-1958	au 31-3-1959		Reports proposés	Annulations
50		<p>CHAPITRE V — DÉPENSES RELATIVES AU CONTRÔLE DE SÉCURITÉ ET À LA PROTECTION SANITAIRE</p> <p>Dépenses relatives au contrôle de sécurité:</p> <p>Dépenses de personnel du service de contrôle :</p>							
	501	Traitement de base	260 000						260 000
	502	Indemnité de résidence et de séparation	91 000						91 000
	503	Allocations familiales	25 000						25 000
	504	Couverture des risques de maladie	p.m.						p.m.
	505	Contribution au régime prévoyance	39 000						39 000
	506	Indemnités diverses	200 000						200 000
		Totaux de l'article 50	615 000						615 000
51		Frais de mission, de réunions, honoraires d'experts :							
	511	Frais de mission	200 000						200 000
	512	Honoraires d'experts, frais de réunions et d'enquêtes	100 000						100 000
		Totaux de l'article 51	300 000						300 000

52	<i>Achat de matériel technique :</i>		70 000							70 000
	Dépenses relatives à la protection sanitaire:									
55	<i>Dépenses de personnel</i>	p.m.								
56	<i>Frais de mission, de réunions, honoraires d'experts :</i>									
561	Frais de mission	p.m.								
562	Honoraires d'experts, frais de réunions	p.m.								
57	<i>Dépenses d'équipement</i>	p.m.								
58	<i>Dépenses diverses</i>	p.m.								
	Totaux du chapitre V		985 000							985 000
	Totaux généraux — Section I		158 375 833	120 753 129	102 822 906	120 753 129			34 185 000	3 037 704

COMPTE DE LA GESTION DU BUDGET DE RECHERCHES

Compte des recettes

En francs belges

Nos des chapitres du budget	DÉSIGNATION des chapitres du budget	Prévisions de recettes	Droits constatés pendant l'exer- cice	Droits reportés de l'exercice précédent	Total des droits constatés	Recouvrements effectués		Restes à recouvrer
						au 31-12 1958	au 31-3 1959	
1	Crédits de paiement disponibles de l'exercice précédent							
2	Participation des Etats tiers							
3	Vente de matières brutes ou fissiles							
4	Rémunération des services (personnel, matériel, locaux)							
5	Recettes à provenir de brevets détenus par la Communauté							
6	Revenus des fonds placés							
7	Recettes au titre de la participation de la Communauté aux entreprises communes et à certaines opérations communes							
8	Emprunts (art. 172 § 4 du Traité)		148 056		148 056			
9	Recettes diverses					147 168	148 056	

Contributions financières des Etats mem-
bres:

Belgique 9,9 %
 Allemagne (R.F.) 30 %
 France 30 %
 Italie 23 %
 Luxembourg 0,2 %
 Pays-Bas 6,9 %

Contribution en capital Agence d'appro-
visionnement Pays-Bas

14 850 000	14 850 000	14 850 000	14 850 000	14 850 000	14 850 000
45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000
45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000
34 500 000	34 500 000	34 500 000	34 500 000	34 500 000	34 500 000
300 000	300 000	300 000	300 000	300 000	300 000
10 350 000	10 350 000	10 350 000	10 350 000	10 350 000	10 350 000
				960 000	
150 000 000	150 148 056	150 148 056	150 148 056	106 015 543	150 148 056

Totaux

14	Fournitures à titre gratuit de matières fissiles (art. 6 § b du Traité)				
15	Fournitures à titre gratuit de services (art. 6 § c du Traité)				
16	Indemnités ou redevances pour utilisation de licences				
17	Service des emprunts (art. 172 § 4 du Traité)			6 653	6 653
18	Dépenses diverses				
	Totaux	250 000 000		250 000 000	227 388 071

Crédits de paiements

1	Traitements, indemnités et charges sociales			167 576	167 576
2	Entretien et fonctionnement				
3	Infrastructure — Laboratoire et petit équipement	25 000 000	—	167 576	24 832 424
4	Gros appareils — Equipements spéciaux — Séparation électromagnétique	7 500 000			7 500 000
5	Etudes générales	7 500 000			7 500 000
6	Travaux connexes des réacteurs				
7	Réacteurs prototypes				
8	Réacteurs d'épreuve	75 000 000			75 000 000
9	Réacteurs expérimentaux	2 500 000			2 500 000
10	Fusion nucléaire	25 000 000			25 000 000
11	Documentation — Information et enseignement				
12	Participation aux entreprises communes et aux opérations communes (art. 174 § 2 du Traité)	7 500 000	—	6 653	7 493 347
13	Investissements — Participation au capital de l'Agence (art. 174 § 2 du Traité)				
14	Fournitures à titre gratuit de matières fissiles (art. 6 § b du Traité)				

TABLEAU N° 13 A (suite)

N°s des chapitres du budget	DÉSIGNATION des chapitres du budget	Crédits ouverts	Virements de crédits effectués	Crédits ouverts en cours d'exercice	Reports de crédits de l'exercice précédent	Montant global des crédits	Crédits engagés pendant l'exercice 1958	Disponibles sur crédits d'engagements
15	Fournitures à titre gratuit de services (art. 6 § c du Traité)							
16	Indemnités ou redevances pour utilisation de licences							
17	Service des emprunts (art. 172 § 4 du Traité)							
18	Dépenses diverses		+ 6 653			6 653		
	Totaux	150 000 000				150 000 000		

TABLEAU N° 13 B

UTILISATION DES CRÉDITS

En francs belges

Nos des chapi- tres du budget	DÉSIGNATION des chapitres du budget	Montant global des crédits	Engage- ments contractés au 31-12-1958	Paiements comptabilisés		Restes à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
				au 31-12-1958	au 31-3-1959		Report proposés	Annua- lions
1	Traitements, indemnités et charges sociales	167 576	167 576		167 576			
2	Entretien et fonctionnement							
3	Infrastructure — Laboratoire et petit équi- pement	24 832 424	737 684		737 684		24 094 740	
4	Gros appareils — Equipement spéciaux — Séparation électromagnétique	7 500 000					7 500 000	
5	Etudes générales	7 500 000					7 500 000	
6	Travaux connexes des réacteurs							
7	Réacteurs prototypes	75 000 000	21 500 000				53 543 000	
8	Réacteurs d'épreuve	2 500 000				43 000	2 500 000	
9	Réacteurs expérimentaux	25 000 000					25 000 000	
10	Fusion nucléaire							
11	Documentation — Information et enseigne- ment	7 493 347	200 016		75 955	124 061	7 417 392	
12	Participation aux entreprises communes et aux opérations communes (art. 174 § 2 du Traité)							

TABLEAU N° 13 B (suite)

N°s des chapitres du budget	DÉSIGNATION des chapitres du budget	Montant global des crédits	Engagements contractés au 31-12-1958	Paievements comptabilisés		Restes à payer à la clôture de l'exercice	Crédits disponibles	
				au 31-12-1958	au 31-3-1959		Reportés proposés	Annulations
13	Investissements — Participation au capital de l'Agence (art. 174 § 2 du Traité) . . .							
14	Fournitures à titre gratuit de matières fiscales (art. 6 § b du Traité)							
15	Fournitures à titre gratuit de services (art. 6 § c du Traité)							
16	Indemnisations ou redevances pour utilisation de licences							
17	Service des emprunts (art. 172 § 4 du Traité)	6 653	6 653		6 653			
18	Dépenses diverses							
	Totaux	150 000 000	22 611 929	73 000	22 444 868	167 061	127 555 132	

SERVICES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
8009*/1/1500/XII/1960/5